



SPAWN

DELUXE COLLECTION

BAND 1



MIT DEN HEFTEN 296-305



SPAWN WURDE VON TODD McFARLANE ERDACHT

SPAWN DELUXE COLLECTION erscheint bei PANINI COMICS, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupoi, Finanzen/Logistik Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Holger Wiest, Vertrieb Alexander Bubenheimer, PR/Presse Steffen Volkmer, Publishing Manager Lisa Pancaldi, Redaktion Carlo Del Grande, Stephanie Jakob, Daniela Uhlmann, Übersetzung Bernd Kronsbein, Proofreading Aline Reinelf, Lettering Walproject, Francesca Salvatori, grafische Gestaltung Rudy Remitti, Nicola Spano, Art Director Alessandro Gucciardo, Redaktion Panini Comics Annalisa Califano, Beatrice Dott, Prepress Francesca Alello, Andrea Bisi, Repro/Packager Alessandro Nalli (coordinator), Mario Da Rin Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficarelli, Linda Leporati. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, LAyout **Michele Manzo**. Originally published in single magazine form as Spawn #296-305. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2022 Todd McFarlane Productions, Inc. Cogliostro, Medieval Spawn and Angela are ™ and © 2022 Todd McFarlane and Neil Gaiman. All other related characters are ™ and © 2022 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc. Zur deutschen Ausgabe: © 2022 PANINI Verlags-GmbH. All Rights Reserved. ISBN 978-3-7416-2785-9

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-8665-3 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-8666-0 (.epub) / ISBN 978-3-7367-8664-6 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.d-nb.de abrufbar.





AUTOR

TODD McFARLANE

PLOT

TODD McFARLANE JON GOFF (296-297, 302-305)

ZEICHNUNGEN

JASON SHAWN ALEXANDER
GREG CAPULLO (300-301)
TODD McFARLANE (300, 302-303, 305)
J. SCOTT CAMPBELL (300)
JEROME OPEÑA (300-301)
CLAYTON CRAIN (301)

TUSCHE

JASON SHAWN ALEXANDER TODD McFARLANE (300) JEROME OPEÑA (300-301) CLAYTON CRAIN (301)

ZUSÄTZLICHE TUSCHE

JONATHAN GLAPION (300-301) J. SCOTT CAMPBELL (300)

FARBEN

FCO PLASCENCIA (296-301, 304) GREG MENZIE (296, 301-302) BRIAN HABERLIN (300) PETER STEIGERWALD (300-303, 305) MATT HOLLINGSWORTH (300-301) JAY FOTOS (301)

COVER

FRANCESCO MATTINA (296-297, 303-305) TODD McFARLANE (298-302, 305) GREG CAPULLO (302) JASON SHAWN ALEXANDER (305)

ÜBERSETZUNG

BERND KRONSBEIN

LETTERING

FRANCESCA SALVATORI

BUCH-COVER

TODD McFARLANE



Das Heft, das ihr jetzt in euren Händen haltet, ist die Krönung von 27 Jahren Arbeit als unabhängiger Verleger, aber vor allem ist es auch ein Überblick über meine ganze Karriere. Mit 16 entschloss ich mich, mir das Comic-Zeichnen selbst beizubringen und es zu meinem Beruf zu machen. Während ich Zeichnen übte, dachte ich mir auch eine Reihe von Figuren aus. Eine dieser Figuren - Spawn - wuchs mir dabei besonders ans Herz.

Die Prämisse der Geschichte, die ich mir 1977 ausdachte, ist im Wesentlichen identisch mit der, die 1992 am Beginn der Serie verwendet wurde. Es geht um einen Mann, der seine Frau liebt, und sich von niemandem sagen lassen will, wie er sein Leben zu leben hat. Spawn/Al Simmons ist ein Mann, der in Ruhe gelassen werden möchte, um sein eigenes Ding zu machen. Spawn ist eine Metapher für mein eigenes Leben, denn ich habe mich durchgebissen, in meiner Karriere, bei der Gründung neuer Firmen oder im Kampf gegen große Konzerne, die mir einreden wollten, dass das, was ich vorhabe, unmöglich sei.

Todd McFarlane
 Spawning Ground
 Heft Nr. 300



"DAS LEBEN UND STERBEN VON AL SIMMONS"

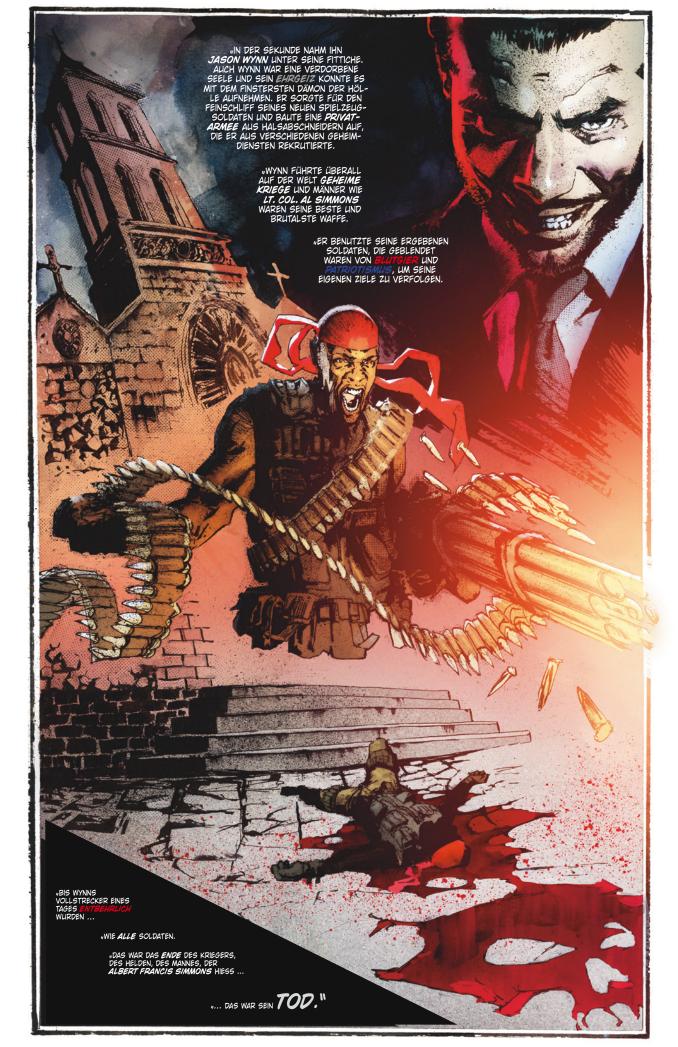
1. TEIL









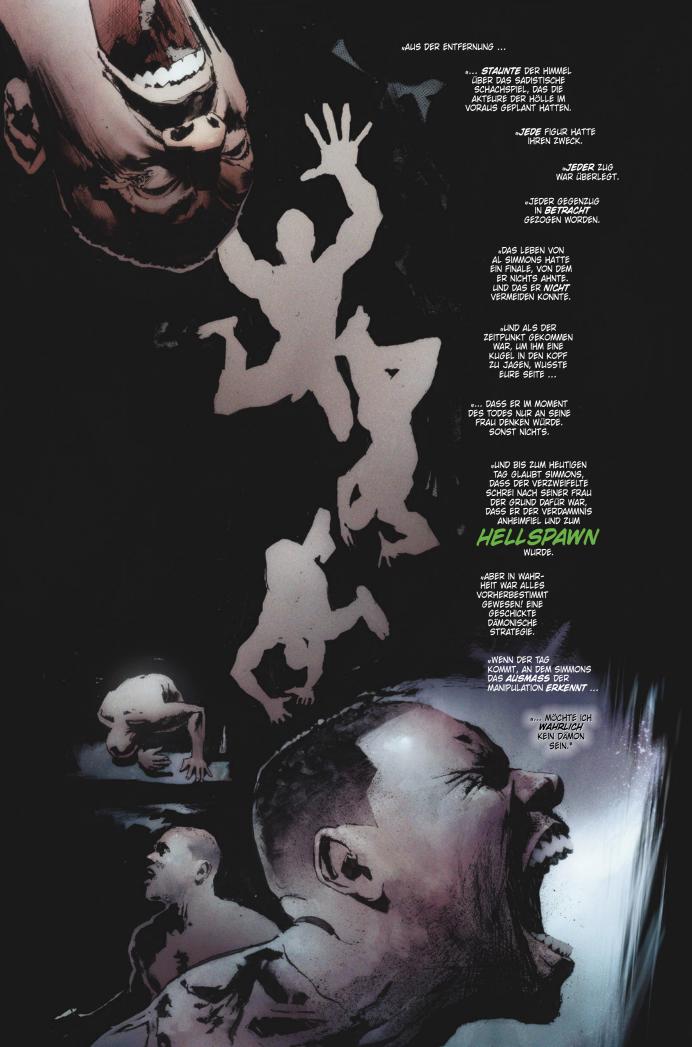


















"DIESES WORT --WANDA--IST IM HIMMEL JETZT VERBOTEN. "ES IST LÄSTERUNG ... EIN AFFRONT GEGEN ALLES, WAS HEILIG IST. "DENN ES STEHT FÜR DIE GEBURT EINER KREATUR, DIE SO MÄCHTIG IST, SO FINSTER ... DASS SELBST EURE SEITE NICHT WEISS, WAS IHR DA ENTFESSELT HABT. "MALEBOLGIA" LIND SEINE SCHERGEN WAREN SO VERZWEIFELT IN IHREM BEMÜHEN, EINE ARMEE ALIPZUBALIEN, DASS IHNEN MIE IN DEN SINN KAM, DASS DIESER SPAWN ANDERS SEIN KÖNNTE ALS ALLE ANDEREN HELLSPAWN VOR IHM. "DU WEISST, DASS ICH RECHT HABE, DENN DER HIMMEL ODER GOTT--WEDER MEIN GOTT NOCH EIN ANDERER-- WERDEN WE IN DER LAGE SEIN, EUREN SPAWN ZU KONTROLLIEREN ... "UND DIE HÖLLE KANN ES AUCH NICHT. "SIMMONS IST *EINZIG- ARTIG.* UND DIE HÖLLE
HAT UNS ALLE MIT SEINEM
ZORN VERFLUCHT. «IHR HABT UNS ALLE VERFLUCHT MIT DIEGEM SPAWN ... JEDEN ENGEL, JEDEN DÄMON, JEDEN MANN, JEDE FRAU UND JEDES KIND. "MIT DEN FOLGEN SEI-NES TUNS. "ALSO LOS, FRAG DEINE HERREN ... FRAG SIE ... OB SIE ES NOCH EINMAL TUN WÜRDEN! "MIT UNSEREM
HEUTIGEN WISSEN ...
WÜRDEN SIE
AL SIMMONS NOCH
EINMAL AUSWÄHLEN,
UM ALS HELL SPAWN
DIE ARMEE DER HÖLLE
ANZUFÜHREN? "ODER WÜRDEN SIE ES ÜBER-DENKEN? "LIND WENN DU MIR MIT MITSCHULD KOMMST ...
MIT DEM, WAS ICH LIND
MEINE SEITE ÜBER DIE
ABSICHTEN DES SPAWN
WISSEN? DIE FRAGE KANN
ICH DIR AUCH
STELLEN! "JETZT STEHEN WIR BEIDE HIER, ZEI-GEN MIT DEM FINGER AUFEINANDER UND KÖNNEN UNS NICHT ERKLÄREN, WIE DIESER MANN-- DIESER AL SIMMONS--SEINE WAHRE NATUR VOR UNS VERBERGEN KONNTE. "WIE WAR DAS
MÖGLICH? WIE KONNTE
DIE HÖLLE AUSGERECHNET
DEN EINZIGEN MENSCHEN
AUSWÄHLEN, DER FÄHIG
WAR, ERLÖSUNG DIE VERDAMMNIS DIE STIRN ZU BIETEN? "WIE?!"





"LIND IN EINEM VERFEHLTEN VERSLICH, SEINEN GEHORSAM SICHERZUSTELLEN, STAHLEN SIE IHM SEINE IDENTITÄT ... ENT-STELLTEN IHN BIS ZUR LINKENNTLICHKEIT, LIESSEN SEIN FLEISCH VERFAULEN ... DAMIT ER NIE MEHR WIE DER MANN AUSSEHEN KONNTE, DER ER EINST WAR.

"ALLERDINGS HAT
SIMMONS SICH VOR
EINIGER ZEIT EINE
VERSCHÖNERLING
VERPASST ... LIND SEINE
IDENTITÄT IST KEIN
GEHEIMNIS MEHR.

"DANN IST DA NOCH
DAS *KRONJUWEL*ELIRER MANIPILLATION ...
DASS IHR SIMMONS
FÜNF JAHRE *NACH*SEINEM ABLEBEN ZURÜCK
IN DIE WELT DER
STERBLICHEN GESCHICKT HABT.

"FÜNF JAHRE, IN
DENEN SICH DIE WELT
WEITERGEDREHT HAT.
FÜNF JAHRE, IN DENEN
DIE HÖLLE ZEIT HATTE,
DAS SCHICKSAL DES
SPAWN ZU PLANEN ...
DAMIT ALLES
FUNKTIONIERT.

"DOCH DIE HÖLLE HATTE ETWAS **ÜBERSEHEN.** ETWAS SO **WICHTIGES**, DASS BEIDE SEITEN GEZWUNGEN WAREN, LINVORSTELLBAR VIEL ZEIT UND MÜHE ZU INVESTIEREN.

"UND JETZT WISSEN WIR, WAS DER FEHLER WAR ...

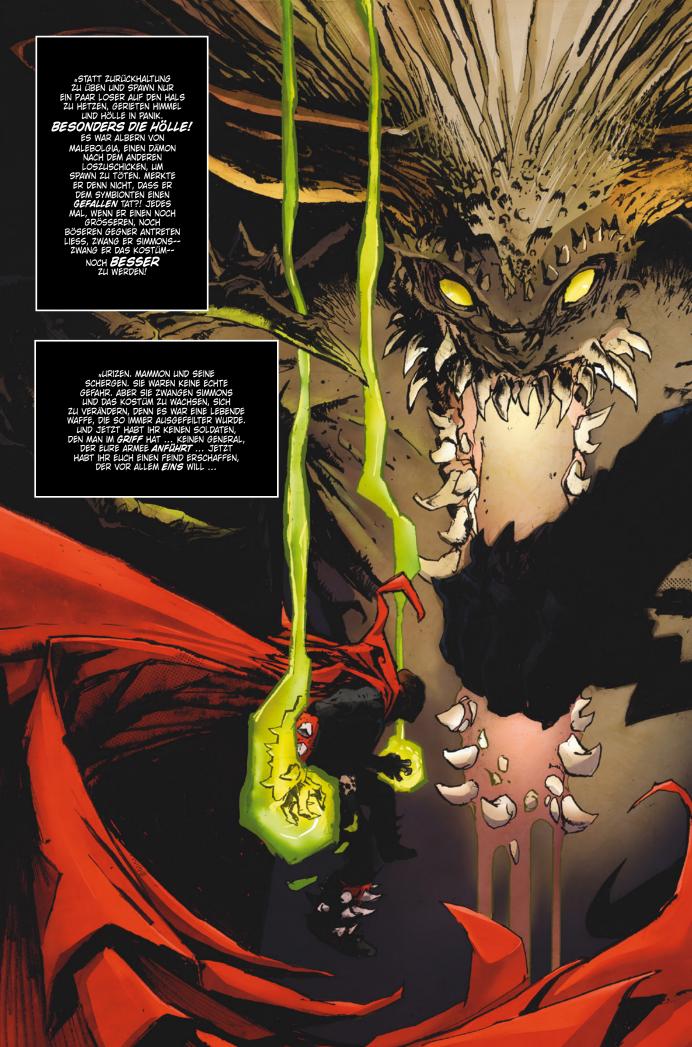
"SIMMONS WAR ES NÄMLICH
GELUNGEN, EIN KLEINES
STÜCK SEINER MENSCH-LICHKEIT VOR EUCH ZU
VERBERGEN, ALS IHR TUN
GUASI ENTKERNT HABT, UM
EINEN HÖLLENSOLDATEN
AUS IHM ZU MACHEN."





















"DAS LEBEN UND STERBEN VON AL SIMMONS"
2. TEIL



